



Rapport annuel du président pour 2019

à l'attention de l'Assemblée générale du 8 mai 2020





Chers membres,
Chers collègues,
Mesdames et Messieurs,

En fait, je voulais commencer mon 10e rapport annuel par une citation du poète français et lauréat du prix Nobel de littérature, André Gide (1869 – 1951) :

**«On ne découvre pas de terre nouvelle
sans consentir à perdre de vue,
d'abord et longtemps, tout rivage.»**

Mais maintenant, je suis assis ici et je dois supposer que nous ne découvrirons pas de terres nouvelles dans les prochaines semaines ou les prochains mois - au moins pas physiquement. Parce que pour l'instant, garder nos distances et éviter le contact est l'ordre du jour. J'espère que nous pourrions bientôt laisser "Corona" derrière nous et vivre de nouveau normalement.

Toutefois, un rapport annuel est là pour faire le point sur ce qui s'est passé. Mais permettez-moi d'évoquer le «futur passé», car le changement est déjà en vigueur lorsque vous lisez le rapport. Il s'agit de la suppression du délai d'attente de 10 jours après la fin de la procédure préparatoire en vue du mariage. Je suis très heureux que cette relique ait été abolie !

J'avais déjà mentionné dans le dernier rapport que Cora Graf-Gaiser est à la tête de l'OFEC depuis le 1er juin 2019. Je suis heureux de le répéter ici et de la féliciter une nouvelle fois pour son élection.

Pour moi personnellement, l'année a apporté un travail supplémentaire car, à l'invitation de la CEC, j'ai pu siéger au comité de deux projets :

L'objectif du projet "Assurance qualité" est de fournir aux autorités cantonales de surveillance des directives aussi uniformes que possible pour l'exécution des inspections dans les offices de l'état civil.

Et le projet "Emoluments" concerne le développement de nouveaux émoluments dans le domaine de l'état civil. En plus de moi, Massimo Di Nucci fait également partie de l'équipe du projet.

Je suis très heureux de pouvoir travailler sur ces deux projets et de pouvoir apporter le point de vue de la base et de la clientèle.



Malgré tout, ma citation mentionnée au début de ce rapport reste valable. Car il est important pour nous tous de rester ouverts à tous les changements que connaissent la société et l'état civil et de les aborder avec curiosité et joie. Merci de votre participation.

Ci-après, comme chaque année, le résumé thématique des événements de 2019 :

Assemblée générale

L'Assemblée générale a eu lieu les 28/29 juin 2019 à Genève. Le vendredi soir, nous avons été accueillis par M. le Conseiller d'Etat Mauro Poggia et par le directeur général adjoint de la Ville de Genève, Oliver Burri. Au nom des invités étrangers, Mme Franziska Weber, Présidente de l'Association des officières et officiers d'état civil autrichiens, a adressé quelques mots de salutations au présents.

En plus des officières et officiers d'état civil actifs, quelques invités d'honneur ainsi que des invités suisses et étrangers ont trouvé le chemin à Genève, ce qui m'a fait plaisir.

Les affaires statutaires d'approbation du procès-verbal, du rapport annuel 2018, des comptes annuels 2018, du budget et des cotisations 2020 ont été traitées rapidement ; tout a été approuvé.

Je suis heureux que nous puissions accueillir un nouveau membre du comité :

L'Assemblée a élu Massimo Di Nucci, chef de l'Office de l'état civil de Bâle-Ville, au comité de notre association. Un accueil chaleureux !

Comme toujours, le vendredi après-midi et le samedi matin, des présentations intéressantes étaient au programme :

Cora Graf-Gaiser, la cheffe de l'OFEC, nous a informés que le formulaire 8.01 ainsi que les directives pour les autorités d'asile doivent être optimisés. Elle nous a également informé sur les formulaires pour les fausses couches, la création de documents publics électroniques et le message sur la modification du Code Civil concernant le "changement de sexe à l'office de l'état civil" ainsi que sur les propositions concernant le 3ème sexe.

Le chef de la UIS, Rodolfo Semprevivo, a presque traditionnellement donné les nouvelles sur Infostar NG.

Phonesili Phengrasamy et Facundo Farias ont parlé des tâches des représentations suisses, en particulier du processus de légalisation des documents.



La cheffe de l'office de l'état civil de Vienne-Brigittenau, Eleonore Bailer, nous a informés des nouveaux défis pour les offices d'état civil en Autriche concernant le mariage et le partenariat enregistré pour tous et le troisième sexe. Avec cette présentation, Eleonore a fait ses adieux à notre association en raison de sa retraite prochaine.

Enfin, Chantal Hummel a fait une présentation sur l'engagement émotionnel dans l'état civil.

Juste avant l'assemblée générale, les présidents des associations cantonales et régionales se sont réunis - comme chaque année - pour un échange professionnel.

Bien sûr, il y avait aussi suffisamment de temps pour des échanges personnels - et professionnels – pendant l'assemblée, à l'apéritif et pendant le dîner.

Vous trouverez les informations sur l'Assemblée générale sur notre site web.

Comité

Nous avons à nouveau tenu quatre réunions du Comité en 2019. Lors de l'assemblée générale de 2019, Massimo Di Nucci a été élu au Comité. Les ressorts se présentent maintenant comme suit :

Roland Peterhans	Président, Consultations
Alexandra Rohrer	Vice-Présidente, Formation
Willi Heussler	Apport professionnel / Relations extérieures
Doris Leutwyler	Examen professionnel
Sandrine Pocobelli	Finances
Sonja Wyss	Assemblée générale
Massimo Di Nucci	Projets

Cette année, les réunions de toutes les associations cantonales ont pu être visitées par un membre du Comité. Ces contacts me sont importants !

Bien sûr, nous avons également maintenu le contact avec l'ASSH, que ce soit en participant mutuellement aux assemblées générales ou en coopérant aux procédures de consultation.

Cette année, nous avons été invités aux événements suivants, et Alexandra, Willi ou moi-même avons participé avec plaisir :



- Symposium de l'Association bavaroise à Munich
- Congrès de la Fédération Européenne des Officiers de l'État Civil en Pologne
- Symposium fédéral de l'association autrichienne à Villach
- Symposium de l'association allemande à Bad Salzschlirf
- Symposium de l'association de Bade-Wurtemberg à Ludwigsbourg

Également cette année, la CEC a été une partenaire précieuse pour nous et j'apprécie beaucoup cette bonne coopération. Et une fois de plus s'est manifesté la grande valeur de la participation de plusieurs membres du Comité au séminaire de la CEC en automne. Merci beaucoup !

Etat des membres

Le nombre des membres au 31.12.2019 se compose comme suivant :

Membres collectifs	449
Membres individuels	148
<u>Membres honoraires</u>	<u>10</u>
Total	607

Formation et perfectionnement

Le 20 novembre 2019, 37 officières et officiers de l'état civil ont reçu leur brevet lors de la cérémonie de remise des diplômes à Lucerne. Avec 42 participantes et participants, cela donne un taux de réussite de 88%. Et depuis 2005, 724 brevets fédéraux ont été décernés.

Comme chaque année, les enseignants de la formation, les experts de l'examen, la commission de la formation, la commission de l'examen, le secrétariat de l'examen et la direction de l'examen du bwd ont fait un excellent travail. Un grand merci à vous tous !

Gérald Derivaz, membre de longue date de la Commission de formation, a démissionné pour cause de retraite. Je tiens à remercier Gérald cordialement pour son engagement.

Dominga Leuenberger rejoint la commission en tant que nouveau membre, tout comme Gérald de l'autorité de surveillance du canton de Vaud.



Vincenzo Lava veut réduire un peu ses dépenses et a donc démissionné de la présidence de la Commission d'examen et s'est retiré de la Commission. Je tiens à remercier vivement Vincenzo pour son grand engagement !

Miriam Bettosini et Evelyne Cottier ont été élues comme nouveaux membres.

Maurus Castelberg et moi-même avons également quitté la Commission.

Les nouveaux membres de la commission sont Doris Leutwyler en tant que représentante du comité et Sandro Dorn de l'office de l'état civil de Kloten.

Willi Heussler, qui a agi comme conseiller de la Commission d'examen, a également quitté la Commission. Un grand merci à toi, Willi !

Et je me réjouis que Karin Schifferle, membre de la commission très appréciée, reprenne la présidence de la commission des examens.

Consultations

Dans le cadre des procédures de consultation, nous avons des échanges actifs et fructueux avec la CEC.

Par exemple, nous avons pu soumettre des commentaires identiques sur le "Mariage pour tous", le "Livret pour étrangers au format carte de crédit" et la "Loi fédérale sur l'établissement d'actes authentiques électroniques et la légalisation électronique".

Je tiens à remercier chaleureusement la CEC pour son excellente coopération.

Nous avons toujours traité les procédures de consultation qui ne concernent pas directement l'état civil dans le sens d'un remerciement pour l'invitation à soumettre des commentaires.

Je tiens à remercier sincèrement tous ceux qui participent activement aux procédures de consultation. L'opinion de nos membres est importante. Ensemble, nous faisons plus !

Nos déclarations dans les procédures de consultation sont toujours publiées sur notre page d'accueil.



Remerciements

Je voudrais conclure ce rapport par quelque chose qui est vraiment important pour moi. Avec mes remerciements. Je sais que je me répète. Mais les remerciements sont si importants, car sans vous tous, tout cela ne serait pas possible.

Merci beaucoup

- à mes collègues du Comité et de notre bureau (et au secrétariat de l'examen)
- aux membres des commissions de formation et d'examen
- aux membres de la Commission Infostar
- aux formateurs de tous les cours
- aux expertes et experts de l'examen professionnel fédéral
- à la Conférence des autorités cantonales de surveillance de l'état civil (CEC)
- à l'Office fédéral de l'état civil (OFEC)
- à l'Unité Infostar (UIS) et au groupe d'experts Infostar NG
- à vous toutes et tous, chères officières et chers officiers d'état civil, chers membres.

Association suisse des officiers de l'état civil
Roland Peterhans, Président

Zurich, mars 2020

Traduction : Renato Caccia, Zurich